

Oversættelse.Bilag 23.**Midlertidig Plan om Pensions- og Forsikringsfond o. lign. Beneficier.**

Resolution vedtaget den 15. December 1946.

**A. Midlertidig Pensionsordning og Opsparingsfond for Personalet.**

For at skabe Ansættelsesvilkaar, som vil tiltrække kvalificerede Kandidater fra hele Verden, maa der paa et fyldestgørende Grundlag for Personalet oprettes en Pensionsordning, som i den første Tid skal være af midlertidig Karakter, med Bestemmelser om en retfærdig Overgang fra det Opsparingsfond for Personalet, der blev oprettet i Kraft af Plenarforsamlings Resolution af 13. Februar 1946 om Sekretariatets Organisation.

**PLENARFORSAMLINGEN**

VEDTAGER DERFOR det midlertidige Regulativ for de Forenede Nationers fælles Personalepensionsordning, som gengives i Bilag I\*);

BESLUTTER, at Personalets Opsparingsfond skal fortsætte Virksomheden, saalænge der er Medlemmer af Personalet, der er tilknyttet Opsparingsfondet, og som ikke optages under Pensionsordningen i Henhold til ovennævnte Regulativ, men dog med det Forbehold, at der ikke optages nye Medlemmer i Opsparingsfondet, efter at det nævnte Regulativ er traadt i Kraft;

ANMODER enhver Medlemsregering om, hvis den ikke allerede har gjort det, i Overensstemmelse med den af Plenarforsamlingen ved dens enogtredivte Plenarmøde den 13. Februar 1946\*\*) vedtagne Henstilling at bevare erhvervede Pensionsrettigheder for Personer, der modtager Stillinger som Medlemmer af Sekretariatet indtil Afslutningen af en Overenskomst med de Forenede Nationer i Henhold til Stk. 12 i det ovennævnte Regulativ;

BESLUTTER, at Generalsekretæren saa snart som gørligt skal henvende sig til de enkelte Medlemsregeringer med Henblik paa Afslutning af Overenskomster i Henhold til ovennævnte Stk. 12.

**B. Plenarforsamlingens Udnævnelse  
af visse Medlemmer af  
»United Nations Staff Benefit Committee.«**

**PLENARFORSAMLINGEN,**

der har vedtaget det midlertidige Regulativ for de Forenede Nationers fælles Personalepensionsordning,

ERKLÆRER, at de nedenfor angivne Personer er valgt for tre Aar som Medlemmer af United Nations Staff Benefit Committee, der er oprettet i Henhold til Stk. 20 i det nævnte Regulativ:

**Medlemmer:**

Hr. R. Lebeau (Belgien).  
Hr. P. M. Chernyshov (U. S. S. R.).  
Hr. A. J. Altmeyer (Amerikas Forenede Stater).

**Stedfortrædere:**

Hr. S. K. Kirpalani (Indien).  
Hr. G. Peissel (Frankrig).  
Hr. Diego Mejia (Colombia).

\*) Ikke gengivet i nærværende Beretning.

\*\*) Se Beretning 1. Samling 1. Del, Side 95.